



CÔTOYER  
L'EXTRAORDINAIRE

# RAPPORT ANNUEL

2017  
2018



**DU 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2017 AU 31 AOÛT 2018,  
LA TOHU C'EST**



**17**

**SPECTACLES DONT**

**11**

**DE  
CIRQUE**

**182**

**REPRÉSENTATIONS  
PAYANTES DONT**

**171**

**DE  
CIRQUE**

**151**

REPRÉSENTATIONS  
PLURIDISCIPLINAIRES  
GRATUITES POUR LE  
QUARTIER SAINT-MICHEL

**122 276**

VISITEURS TOHU

**427 960**

FESTIVALIERS MONTRÉAL  
COMPLÈTEMENT CIRQUE

**252**

ACTIVITÉS, VISITES  
GUIDÉES ET ÉVÉNEMENTS  
ESTIVAUX AU SEIN DU  
PARC FRÉDÉRIC-BACK

**8**

EXPOSITIONS

**13 280**

VISITES GUIDÉES (CESM, CIRQUE, ETC.)

**8 473**

HEURES DE SERVICES AUX PROFESSIONNELS

# 2017-2018 EN QUELQUES TEMPS FORTS



**16 SEPTEMBRE 2017**

Dans le cadre des célébrations du 150<sup>e</sup> du Canada, sous quatre thèmes et pendant 24 h, *Découverte 24/4* a transformé le parc Frédéric-Back en nouvel espace de jeu à l'image de la richesse culturelle du quartier.



**28 SEPTEMBRE 2017**

Retour attendu de James Thierrée en ouverture de saison avec *La grenouille avait raison*, un spectacle onirique et envoûtant qui entraîne dans les méandres de l'enfance.



**19 DÉCEMBRE 2017**

Premier spectacle solo de la compagnie Les 7 Doigts, *Patinoire* met en scène Patrick Léonard dans une performance d'équilibre et de poésie qui a rassemblé près de 8000 spectateurs.



**22 FÉVRIER 2018**

La soirée-bénéfice donne le coup de départ des *Coups de cœur* avec éclat : ce sont plus de 210000 \$ qui ont été récoltés pour le programme d'employabilité locale de l'organisme.



**16 MARS 2018**

En visite officielle au Canada, Leurs Majestés le Roi et la Reine des Belges ont visité la TOHU en compagnie d'une délégation, afin de souligner la coopération en économie sociale et en culture entre les deux pays.

# 2017-2018 EN QUELQUES TEMPS FORTS



**18 AVRIL 2018**

Des ateliers d'art-thérapie dans Saint-Michel et Jalousie, en Haïti, ont mené à une exposition tout en couleurs. *Tout Koulé* découle d'un partenariat de longue date entre la TOHU et le quartier Jalousie à de Port-au-Prince, par l'intermédiaire de l'organisation Casque noir.



**9 JUIN 2018**

Reconnu comme le rassemblement international de cerfs-volants de Montréal, *Grain de ciel* a investi pour une première fois le parc Frédéric-Back, où plus de 3000 curieux ont assisté aux envolées spectaculaires.



**15 JUIN 2018**

Grâce à une collaboration originale avec Une école montréalaise pour tous et la Société des arts technologiques, des élèves du primaire ont créé un parcours de réalité augmentée sur les thématiques environnementales chères à Frédéric Back. L'exposition *Frédéric Back et la réalité augmentée* est disséminée dans le parc et les œuvres se visitent avec tablettes et téléphones.



**5 JUILLET 2018**

Le coup d'envoi de l'édition 2018 de MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE a été donné par Gravity & Other Myths et son spectacle *Backbone*, qui signait un retour fracassant de la troupe australienne à la TOHU.



**12 AOÛT 2018**

Mise à feu de la FALLA de Saint-Michel, symbolisant le 250<sup>e</sup> anniversaire du cirque contemporain et les 20 ans du Cirque du Soleil au cœur du quartier Saint-Michel. Elle reflète le travail de quatre falleros, jeunes en démarche d'employabilité, de sept stagiaires et d'innombrables spectateurs.

# **MISSION**

**CIRQUE TERRE HUMAIN**

**AU CŒUR DE LA CITÉ DES ARTS DU CIRQUE, LA TOHU APPORTE SA CONTRIBUTION À L'ACCESSION DE MONTRÉAL AU RANG DE CAPITALE INTERNATIONALE DES ARTS DU CIRQUE, TOUT EN SE POSITIONNANT COMME LA RÉFÉRENCE EN MATIÈRE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE PAR LA CULTURE.**

**LA TOHU SE VEUT LE LIEU PAR EXCELLENCE DE CRÉATION, DIFFUSION, EXPÉRIMENTATION ET CONVERGENCE ENTRE ARTS DU CIRQUE, ENVIRONNEMENT ET ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE EN AMÉRIQUE DU NORD.**

**PAR SES ACTIONS, LA TOHU PARTICIPE À LA CROISSANCE ET AU RAYONNEMENT DU CIRQUE D'ICI ET D'AILLEURS, TOUT EN CONTRIBUANT AU DÉVELOPPEMENT DES PUBLICS MONTRÉLAIS ET QUÉBÉCOIS. EN SERVANT LA COMMUNAUTÉ ENVIRONNANTE ET EN S'Y ADRESSANT, LA TOHU CONTRIBUE ÉGALEMENT À SON ESSOR.**

# SOMMAIRE

- 8 › **MOT DE LA PRÉSIDENTE**
- 9 › **MOT DE LA DIRECTION**
- 10 › **UN NOUVEAU CHAPITRE POUR LE PARC FRÉDÉRIC-BACK**
- 12 › **CÉLÉBRER LA DIVERSITÉ AVEC LA 14E SAISON CIRQUE**
- 14 › **MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE TOUJOURS EN CROISSANCE**
- 16 › **LE MICC, UN TEMPS FORT DÉSORMAIS INCONTOURNABLE**
- 18 › **SOUTIEN À LA DISCIPLINE ET AUX ARTISTES**
- 19 › **L'HUMAIN À CŒUR : RENDRE ACCESSIBLE LA CULTURE**
- 20 › **DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES DIVERSIFIÉES ET CONSOLIDÉES**
- 21 › **ACCUEILLIR ET INCARNER LA DIVERSITÉ**
- 22 › **LA FALLA DE SAINT-MICHEL : PAR LE QUARTIER, POUR LES MONTRÉALAIS**
- 24 › **L'EMPLOI À LA TOHU COMME LEVIER D'INTÉGRATION**
- 25 › **S'INVESTIR À L'ÉCHELLE LOCALE DE FAÇON CITOYENNE**
- 26 › **RAYONNEMENT DE LA TOHU – DU LOCAL À L'INTERNATIONAL**
- 27 › **MARKETING ET ACCUEIL DU PUBLIC**
- 28 › **BÂTIMENT ET ÉQUIPEMENTS**
- 29 › **RESSOURCES HUMAINES**
- 30 › **FINANCEMENT PRIVÉ**
- 31 › **FINANCEMENT PUBLIC**
- 32 › **GOVERNANCE**
- 33 › **LISTE DES ANNEXES**

# MOT DE LA PRÉSIDENTE

L'année 2017-2018 a été une année de consolidation sous tous les rapports.

En premier lieu, le déploiement des activités au sein du parc Frédéric-Back a renforcé le rôle de la TOHU comme pavillon d'accueil. L'été 2017 était marqué par l'inauguration de deux nouveaux secteurs; un an plus tard ce sont 252 activités, événements et visites guidées qui ont été menés tout au long de la belle saison dans ce nouvel espace de jeu. Grâce au partenariat public-privé avec la Ville de Montréal, les efforts ont porté leurs fruits en matière d'animation et d'aménagement participatif de cet espace public à partir de la notion de bien commun.

Ce modèle fait la fierté de la TOHU et contribue à son rayonnement à l'étranger, en tant qu'institution culturelle ancrée dans le concept de développement durable par la culture. En témoigne notamment, parmi les délégations internationales visitant la TOHU, la venue cette année de Leurs Majestés le Roi et la Reine des Belges que j'ai eu l'honneur d'accueillir.

La consolidation se démontre également dans la mise en œuvre de partenariats privés solides et pérennes dans tous les domaines. Les acquis de MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE, à l'issue d'une édition record dans le cadre du 375<sup>e</sup> de Montréal, ont été confirmés par la présence de Loto-Québec, désormais présentateur du Festival, et ce, pour trois ans. Nos partenaires sont de plus en plus nombreux à nous faire confiance et nous soutenir, ce dont témoigne le succès de la

soirée-bénéfice alimentant les efforts de l'organisme en ce qui a trait à l'employabilité locale. C'est également vers la relève que se tourne la TOHU, invitant les jeunes professionnels de 40 ans et moins à se joindre à son club des Pros de la TOHU, offrant un accès privilégié au milieu du cirque, de la culture et du développement durable et au réseau des partenaires et collaborateurs de l'organisme.

Enfin, c'est la gestion budgétaire de l'organisme qui a été consolidée, dans le cadre du plan de redressement établi en 2016. L'exercice 2017-2018 a ainsi constitué la deuxième année du plan de redressement visant à répondre au déficit accumulé. Pour la deuxième année consécutive, ce plan fut marqué d'un franc succès, puisque l'organisme a enregistré un nouvel excédent au 31 août 2018.

Je tiens à remercier tous les partenaires publics et privés, financiers et de services, qui contribuent à la réussite de l'organisme, ainsi que tous les membres du conseil et les employés, qui ont permis de faire de la TOHU l'organisme que vous connaissez aujourd'hui. Je salue particulièrement le Cirque du Soleil, partenaire fondateur très impliqué dans sa communauté, ainsi que Marc Lalonde, qui a quitté le conseil d'administration après presque 20 ans de loyaux services.

*Deuxi*



# MOT DE LA DIRECTION

Chers artistes, spectateurs, partenaires,

L'année qui vient de s'écouler en fut une de transition, à de nombreux égards pour la TOHU.

Tout d'abord, suivant l'ouverture réussie de deux espaces du parc Frédéric-Back à l'automne 2017, la TOHU a pleinement assumé son rôle de pavillon d'accueil et d'interprétation de ce projet exemplaire de reconversion environnementale. Nos équipes éducatives et de programmation nous avaient ainsi concocté, pour une toute première fois, douze mois d'activités, en intérieur et en plein air, pour pleinement vivre, comprendre et s'appropriier ce nouvel écrin naturel. La saison estivale, particulièrement, a été fort animée et a vu fleurir de nouvelles installations temporaires, dont le Cube du Boisé Est, point de rassemblement hors les murs surprenant et apprécié. Nous avons déjà hâte aux prochaines années!

Cette première année d'activation à l'intérieur du parc nous a permis de cimenter une relation déjà étroite avec la Ville de Montréal, en transition vers une nouvelle entente quadriennale que nous devrions signer dans les semaines à venir. Sur le même plan, la saison 2017-2018 nous a permis de faire connaissance avec la nouvelle équipe d'élus au comité exécutif, et les premières rencontres avec Valérie Plante, mairesse de Montréal, Luc Ferrandez, responsable des grands parcs et des espaces verts, et Christine Gosselin, responsable de la culture, du patrimoine et du design, démarrées sous les meilleurs auspices, auront mis en évidence certains intérêts communs et une vision partagée du développement culturel, économique et environnemental dans les quartiers.

Ces trois piliers se retrouvent d'ailleurs sous le concept du développement durable, auquel nous avons donné une nouvelle impulsion, en lien avec notre plan stratégique. Un comité de développement durable a été redynamisé en interne, rassemblant une douzaine d'employés de divers services, et certains de ses représentants ont eu l'occasion de se réinsérer dans plusieurs réseaux de mobilisation à l'échelle métropolitaine. Il a été convenu de définir un plan d'action spécifique au développement durable pour les quatre prochaines années et plusieurs actions concrètes à court terme ont déjà été déterminées. Nous sommes fiers d'annoncer que la TOHU a obtenu ce printemps la certification Scène écoresponsable – niveau argent.

L'édition 2018 de MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE devait elle aussi être une édition «tremplin» entre celle très particulière de 2017 et – déjà! – le 10<sup>e</sup> anniversaire du Festival en 2019. Avec plus de 427 000 festivaliers, une présence résolument accrue sur la rue Saint-Denis, une tournée des quartiers qui semble prendre son envol et un volet professionnel (MICC) plus couru que jamais, nous pouvons affirmer que cette cuvée fut de très haute qualité et nous place dans les meilleures conditions pour fêter notre première décennie. L'engagement de Loto-Québec au rang de présentateur principal pour trois ans va dans ce sens.

Le dernier exercice a aussi marqué une transition en ce qui a trait à la consolidation administrative, et particulièrement du financement public, puisque la rentrée 2017 marquait l'entrée dans un nouveau cycle de soutien pluriannuel à la mission pour la plupart de nos partenaires, et de nouveaux agents de programme à tous les paliers. Saluons tout particulièrement l'arrivée du Conseil des arts du Canada au fonctionnement. Le Conseil des arts et des lettres du Québec, lui, a confirmé son soutien jusqu'en 2021 et reste le principal partenaire gouvernemental de l'organisme.

Je tiens, pour finir, à remercier du fond du cœur les artistes et les spectateurs, parmi lesquels les mordus fidèles au rendez-vous, ainsi que tous les employés et bénévoles qui ont contribué au succès de cette riche année 2017-2018, et les quelque 122 000 personnes qui ont franchi nos portes : c'est grâce à vous que la TOHU existe et grandit.



Stéphane Lavoie  
Directeur général et de la programmation



# UN NOUVEAU CHAPITRE POUR LE PARC FRÉDÉRIC-BACK



Après deux décennies de travaux menés par la Ville de Montréal et treize années d'interprétation du site et de sa transformation par les équipes éducatives de la TOHU, deux nouveaux espaces du Complexe environnemental de Saint-Michel sont enfin rendus accessibles au public depuis 2017, sous le nom de parc Frédéric-Back. Ancienne carrière Miron, puis dépotier municipal, le parc Frédéric-Back constitue le plus ambitieux projet de réhabilitation environnementale jamais entrepris en milieu urbain. Voué à devenir l'un des plus grands parcs métropolitains de Montréal, ce vaste espace en transformation est consacré à l'environnement, la culture et les loisirs. La TOHU en est le pavillon d'accueil et d'interprétation depuis 2004 et a organisé la journée d'inauguration du 26 août 2017, donnant le coup d'envoi d'une première année d'animation complète.

Le programme de la saison 2017-2018 commençait fort avec *Découverte 24/4, Animons le parc Frédéric Back*. Cet événement rassemblait 24 activités pluridisciplinaires et gratuites offertes pendant 24 heures. Elles ont été choisies selon quatre grandes thématiques propices à la célébration des multiples facettes du parc et de la mission de la TOHU, mais aussi de ce qui définit le Canada dans sa diversité. Les 16 et 17 septembre, ce sont donc la culture et les arts, le plein air, le sport et l'environnement qui ont été célébrés à l'occasion des festivités du 150e anniversaire du Canada, en présence du député fédéral Nicola Di Iorio et de la mairesse d'arrondissement Anie Samson. *Découverte 24/4* a contribué

à rendre le parc Frédéric-Back de plus en plus connu et fréquenté, avec plus de 3 500 curieux venus découvrir et s'approprier le parc.

L'année 2017-2018 a permis d'explorer les possibilités qu'offre le parc Frédéric-Back en tant que laboratoire d'innovation décloisonné et avant-gardiste. Les deux nouveaux espaces ouverts au public ont constitué un prototype de ce qui devient progressivement un lieu d'exploration et d'animation par l'entremise d'une programmation continue tout au long de l'année. Visites guidées thématiques à pied, à vélo, en bus, activités sportives, projections cinéma en plein air, promenades astronomiques, parcours théâtral et conté, conférences ; les activités proposées sont à l'image du parc, hors norme. Parmi les temps forts de la programmation, des rendez-vous annuels ont pu amplifier leur programmation en posant comme terrain de jeu le parc. Reconnue comme la plus grande fête de cerfs-volants à Montréal, *Grain de ciel* endossait le caractère monumental du parc en offrant le temps d'une fin de semaine des vols de cerfs-volants par 31 cerf-volistes professionnels venus du Canada, de France, d'Italie et des États-Unis. L'activité a rassemblé plus de 2 300 curieux dans le parc Frédéric-Back et à la TOHU. La programmation au parc comprenait cette année des activités nouvelles conçues spécialement à son échelle. Ainsi, l'exposition virtuelle *Frédéric Back et la réalité augmentée* proposait tout l'été au sein du parc une exposition virtuelle créée par des élèves d'écoles primaires de Montréal (voir p. 20).

Une présence en continu dans le parc a été expérimentée tout au long de l'été grâce au Cube installé dans le secteur du Boisé Est. Celui-ci prolonge l'expérience offerte au public dans le pavillon d'accueil. Activités éducatives et capsules interprétatives y ont été proposées de juin à août au bénéfice des promeneurs. Afin de répondre aux enjeux d'accès et d'assurer une mobilité durable au sein du parc, le partenariat avec Vélorution Saint-Michel a été renforcé autour d'une présence de l'organisme dans un second cube de juillet à octobre, aux côtés des guides-animateurs de la TOHU. L'accueil incluait des activités d'initiation et de réparation de vélo, ainsi qu'un service de location. Près de 900 personnes sont venues profiter des conseils de Vélorution et 20 vélos ont été loués au cours de la saison chaude. Ce sont au total 252 événements, activités et visites guidées qui ont été proposés au sein du parc cet été, soit une augmentation de 300 % par rapport à l'été 2017 pour un achalandage estival décuplé également : plus de 150 % pour les activités, avec un total de 5585 participants. Une belle réussite, aux vues du plan stratégique de la TOHU posant le développement durable et l'implication dans le Complexe environnemental de Saint-Michel comme priorité, et un bon présage pour la poursuite des activités au sein du parc Frédéric-Back.

Aux couleurs de la TOHU, la programmation proposée dans le parc Frédéric-Back a démontré l'intérêt de cet espace public de mixité sociale jouxtant le quartier Saint-Michel, économiquement défavorisé. Le parc est un espace au caractère plus grand que nature et aux potentialités incroyables, toutefois sa localisation et la superficie posent malgré tout des enjeux à la visibilité et la participation aux événements. C'est en collaboration avec de multiples acteurs que ces enjeux sont adressés, dont la table de concertation des partenaires du Complexe environnemental de Saint-Michel, où siège la TOHU. Un acteur clé : la Ville de Montréal, avec qui la gestion du parc Frédéric-Back, dont elle est propriétaire, est réalisée en concertation. Une entente pluriannuelle soutenant la mission culturelle, éducative et de loisir de la TOHU depuis 2003 a été prolongée et bonifiée en 2017-2018 grâce à un addenda à l'entente de service afin d'offrir une programmation au sein du parc Frédéric-Back à la hauteur de son immensité. Le partenariat est donc de plus en plus ancré et le parc Frédéric-Back fait partie intégrante des réflexions avec la Ville. En collaboration avec les services de la Culture et des Grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal de la Ville de Montréal, l'année écoulée a permis de consolider la vision commune du parc et plus largement du développement du quartier Saint-Michel.



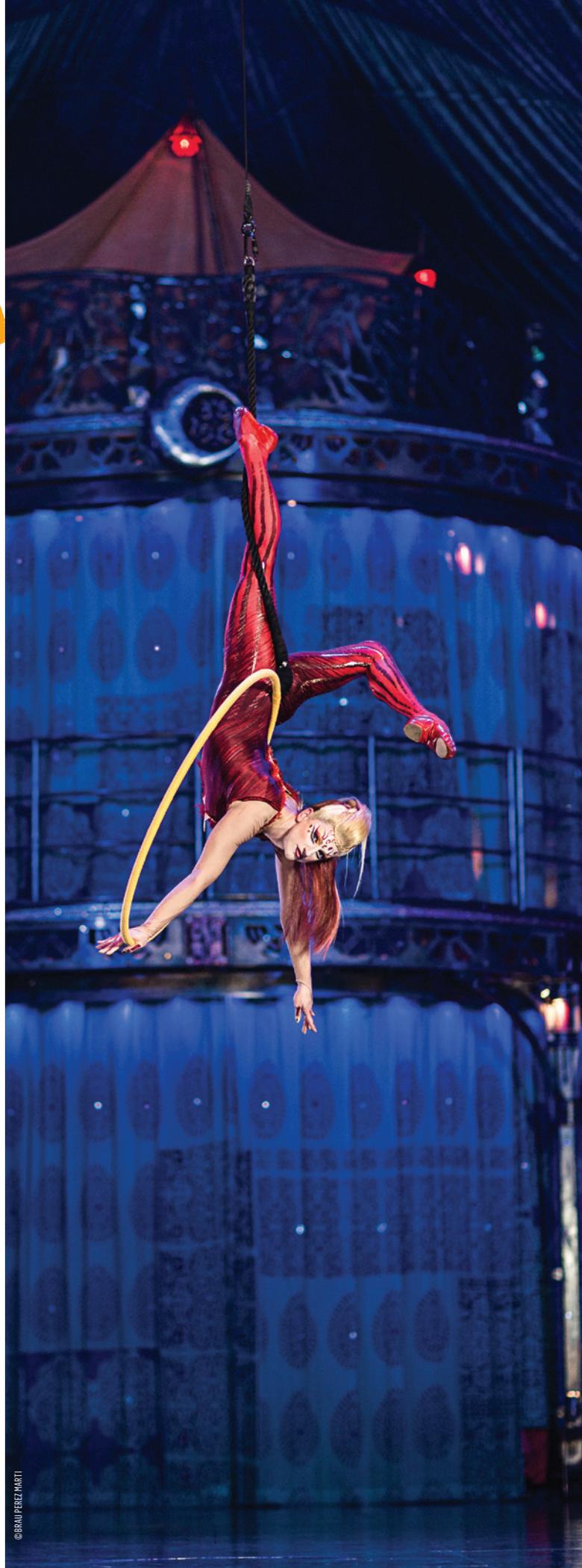
# CÉLÉBRER LA DIVERSITÉ AVEC LA 14<sup>E</sup> SAISON CIRQUE

L'année 2017-2018 marquait le 250<sup>e</sup> anniversaire du cirque contemporain, une occasion de célébration sans précédent pour la TOHU, qui signait en l'occurrence sa 14<sup>e</sup> saison, ancrée dans la diversité. Diversité du cirque d'ici et d'ailleurs, diversité du cirque émergent et des grandes compagnies incontournables, la TOHU rassemble toutes les facettes du cirque contemporain dans sa salle circulaire, en tant que seul diffuseur spécialisé en arts du cirque en Amérique du Nord.

En ouverture de saison, l'iconoclaste James Thierrée présentait, pour son retour tant attendu à la TOHU, sa dernière création *La Grenouille avait raison*. Invitation à un voyage imaginaire dans l'univers onirique du créateur, ce spectacle est marqué par la scénographie fantastique caractéristique de l'artiste internationalement reconnu, avec lequel le public québécois est maintenant familier et auquel il est attaché. Au croisement du cirque, de la danse, du théâtre et de la musique, la dernière production de La Compagnie du Hanneton (France), décalée et poétique, participe d'une déconstruction des codes classiques du théâtre et du cirque. Présenter cette création avant-gardiste contribue à la mission de développement des publics et d'éducation à la discipline cirque et ses multiples formes. Certes, *La Grenouille avait raison* fut déstabilisant pour le public, mais tout aussi novateur. La tournée a permis la collaboration entre différentes structures de diffusion nord-américaines de prestige à Guanajuato, New York et Chicago.

À l'image de la diversité, la saison s'est poursuivie avec une création locale : issue des résidences à la TOHU et au Cirque Éloïze, *Une chambre de verre* est la plus récente création de la compagnie québécoise Nord Nord Est. Acrobaties, contorsions et équilibres sont au cœur d'un dispositif mystérieux suspendu sur la scène. L'artiste québécoise Valérie Doucet, qui a travaillé avec les plus grands (Circa, Cirque Éloïze, La Compagnie du Hanneton), y propose un mélange des genres en compagnie de l'acrobate Julius Bitterling, fraîchement diplômé de l'École nationale de cirque.

Le temps des Fêtes a permis le retour de la compagnie Les 7 Doigts, cette fois-ci avec une reprise de leur premier spectacle solo. Pari réussi pour Patrick Léonard, qui enchaîne les cascades et mésaventures dans *Patinoire*. Il déploie tous ses efforts pour susciter l'admiration, au plus grand plaisir du public.



La relâche a aussi offert une programmation jeune public de choix avec deux spectacles de cirque, *Pss Pss* de la Compagnia Bacçalà en provenance de Suisse et *Petits pieds à grignoter* de la compagnie Le Radiant du Québec, soutenu par le programme Tremplin pour un accompagnement par En Piste, la TOHU et le Conseil des arts de Montréal en tournée.

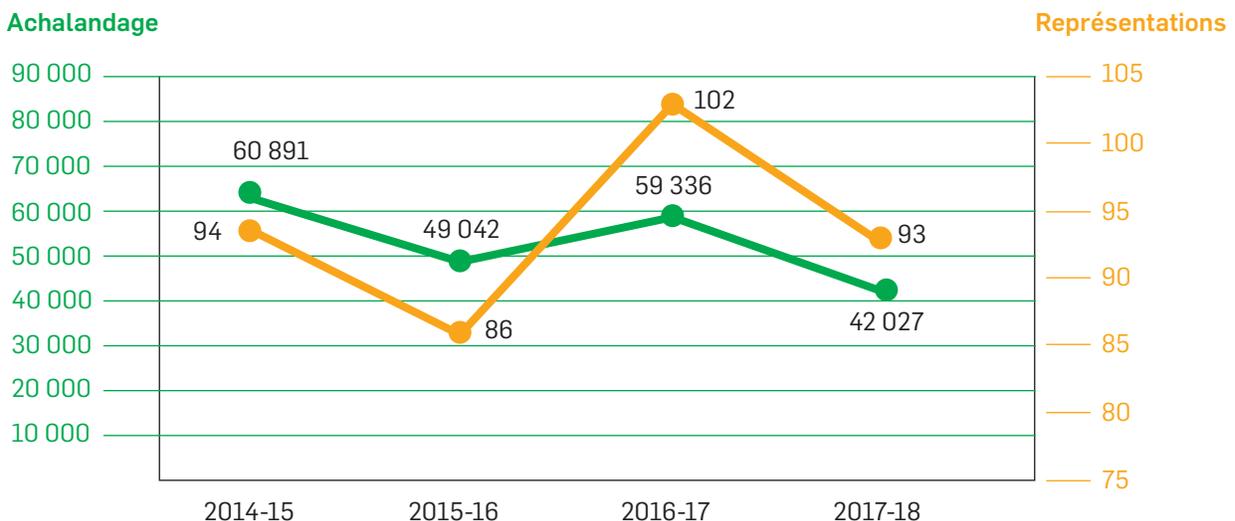
Parmi les pépites de la saison, mentionnons également le premier passage en Amérique du Nord de Yoann Bourgeois (France) avec sa création *Celui qui tombe*. Acrobate, jongleur, danseur et chorégraphe, Yoann Bourgeois défie les cloisonnements disciplinaires en proposant une définition du cirque éminemment contemporaine avec ce spectacle à l'esthétique minimaliste. Au programme : vertige et prouesses techniques avec pour seule consigne de tenir debout sur un dispositif scénique massif en perpétuel mouvement. *Celui qui tombe* s'inscrit dans la programmation cirque tout en demeurant déconcertant; l'accueil favorable du public qui lui a été réservé témoigne de l'évolution des représentations sur le cirque et son caractère multiforme.

Désormais incontournables de la saison, les *Coups de cœur* braquent les projecteurs sur les performances marquantes de 14 circassiens d'aujourd'hui, sélectionnés pour leurs prouesses, leurs parcours atypiques et leurs histoires humaines. Fenêtre sur la diversité des arts du cirque, les

*Coups de cœur* ont rassemblé pour cette saison des artistes du Japon, de Mongolie, d'Allemagne, des États-Unis, de France, d'Angleterre et du Québec. Ceux-ci se sont enchaînés sur la piste sous la direction du metteur en scène Fernand Rainville pour cette troisième édition haute en couleur.

La saison 2017-2018 a aussi fait une part belle aux artistes de la relève, outre la compagnie Nord Nord Est. Pour une quatrième édition, le *Tournoi de l'Impro-cirque* rassemblait des artistes circassiens et des comédiens prêts à s'affronter sur la piste, à coup de performances inattendues et imprévues. La compétition a ainsi permis de mettre en avant les artistes circassiens de la relève dans une formule riche et humoristique. Enfin, les traditionnels spectacles annuels de l'École nationale de cirque accueillis au printemps constituent une véritable vitrine du cirque de demain. Ces spectacles présentent l'accomplissement de trois années de formation professionnelle au sein d'une prestigieuse école. Cette année, *sapience* et *Barok XXI* ont été mis en piste respectivement par Anthony Venisse et Peter James.

Cette saison riche, entre tradition et innovation, à l'image de la discipline circassienne aux formes multiples, a rassemblé 93 représentations auxquelles ont assisté 42 027 spectateurs.



La saison 2016-2017 incluait, pour la première fois, 34 représentations du spectacle du temps des Fêtes (*Réversible, des 7 Doigts*), ce qui explique la hausse en nombre de représentations et de spectateurs.

# MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE TOUJOURS EN CROISSANCE

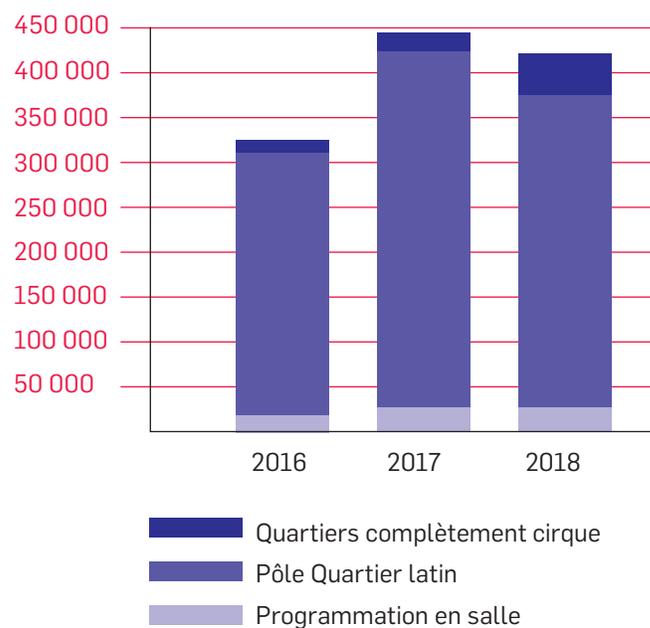


Le Festival célébrait cette année sa neuvième édition : une programmation audacieuse, diversifiée et de qualité a réuni les festivaliers cette année encore. Ils ont été 427 960 à assister au Festival, soit une augmentation de 30 % comparativement à l'achalandage de la programmation en salle de 2016 et 35 % de plus qu'en 2016 pour la programmation extérieure. Ainsi, le Festival a démontré sa capacité à progresser et se renouveler constamment, à l'image des arts du cirque et de leur pluralité.

Le Festival battait son plein au Quartier des spectacles : la programmation y était dense et continue. *Les Minutes Complètement Cirque* ont proposé au public une forme originale cette année avec quatre stations plutôt qu'un traditionnel déambulateur, soulignant à chacun des arrêts le lien au territoire, et plus particulièrement au bâti de la rue Saint-Denis. En continuité des *Minutes*, la création originale d'Anthony Venisse conçue pour la place Émilie-Gamelin, *Phénix*, adoptait une piste circulaire, en phase avec le caractère de proximité du lieu. Sur fond de musique classique lyrique, le résultat était savamment mis en valeur par un chariot élévateur et des tyroliennes transportant des tissus aériens, déplaçant les prouesses à différentes hauteurs.

En complément à cette programmation désormais récurrente, le volet Place aux performances a vu son volume d'activités tripler : 250 représentations d'artistes de la relève sur trois pistes, dont une arche, ainsi que dans de multiples espaces par l'entremise d'un déambulateur quotidien. Deux créations d'étudiants de l'École nationale de cirque ont été soutenues et mises en valeur dans le cadre du Festival et de son volet de développement de la discipline.

Achalandage du Festival



En 2017, la programmation sur la place Émilie-Gamelin a été prolongée de deux semaines, dans le cadre des célébrations du 375<sup>e</sup> de Montréal, expliquant les chiffres de l'édition précédente. Sur une base de deux semaines, la fréquentation de 2018 constitue un record historique.

C'est ainsi la rue Saint-Denis tout entière qui est devenue une piste de cirque à ciel ouvert, grâce également à un design de site défini et poussé pour faire vivre l'image de marque du Festival. Nouveauté cette année sur la rue Saint-Denis, la Terrasse Complètement Cirque Brasseur de Montréal s'est révélée un point de rassemblement pris d'assaut par les artistes, les professionnels et les festivaliers. Animé par les artistes délégués du Cirque Alfonse, le lieu auparavant occupé par le Saint-Ciboire a été un franc succès.

Ce développement a été rendu possible notamment par le nouveau statut du partenaire Loto-Québec, désormais présentateur officiel du Festival pour une durée de trois ans. Il s'agit d'un appui de taille qui a permis le nouveau pavoiement exceptionnel sur la rue Saint-Denis et la place Émilie-Gamelin. Notons également l'implication des partenaires que sont l'UQAM, la Société de développement commerciale du Quartier latin et le Partenariat du Quartier des spectacles avec qui le Festival est réalisé.

La tournée dans les quartiers a bénéficié quant à elle d'une progression phénoménale cette année, visitant trois nouveaux Quartiers complètement cirque (Longueuil dans le cadre du Sommet des arts et de la musique, la Station F-MR dans le Sud-Ouest et le théâtre de Verdure) et plus de 260 % de résidents joints par rapport à 2017 (soit 16 000 personnes). La tournée des quartiers contribue ainsi à rendre accessible le Festival qui se délocalise le temps d'une soirée ou d'un weekend et présente à un public inusité les prouesses des artistes, principalement de la relève.

Résolument iconoclaste, la programmation en salle invitait à découvrir le cirque dans sa diversité : des formes circassiennes grand public aux plus inusitées, dont de nombreuses formes impliquant la présence sur scène de musiciens. Les spectateurs ont eu ainsi la chance de découvrir, entre autres, un spectacle de théâtre physique acrobatique de la compagnie australienne Gravity & Other Myths (*Backbone*) pour son retour fracassant à la TOHU, comme une forme intimiste et musicale destinée aux nourrissons, *Le Mobile*, grand succès retentissant de La marche du crabe et belle surprise de l'édition, tout autant qu'une forme inclassable de spectacle acrobatique physique, *Un Poyo Rojo*, parodie drôlissime de parade amoureuse par des Argentins qui ont séduit Montréal.

En partenariat avec l'Agora de la danse, une conférence acrobatique *Chute!* de La Volte a été accueillie à l'édifice Wilder. Le très attendu *SisterS* des 7 Doigts inspiré de la bande sonore de la chanteuse Lhasa de Sela, trame de la narration, n'a malheureusement pas répondu aux attentes du fait de son caractère encore exploratoire à tous les égards.

Des formes grand public ont aussi été proposées, comme le familial *Espègleries*, qui signe le retour du personnage de Jamie Adkins à la TOHU, accompagné par une tubiste dans ses déboires clownesques. Tout aussi populaire, la présentation en collaboration avec Juste pour Rire du cabaret musical australien *Scotch & Soda* par Company 2 s'inscrit dans la lignée des cirques ambulants de la Grande Dépression.

En plein cœur de la rue, le Théâtre St-Denis a été investi pour la première fois avec la présentation de *Scotch & Soda*, reliant adroitement programmation en salle et programmation extérieure au Quartier des spectacles. L'image de marque du Festival a été consolidée bien au-delà du Quartier des spectacles. La campagne marketing a prolongé le virage numérique amorcé en 2017 avec 80 % de présence Web (site Web, réseaux sociaux, placements médias numériques et campagne d'influenceurs) favorisant la diffusion de contenu, le développement et l'engagement des publics.

Le développement des relations de presse a porté ses fruits. La couverture médiatique a été exceptionnelle, avec un record de couverture en amont et une couverture sur Montréal toujours importante malgré le nombre d'événements à couvrir pendant la période du Festival. À l'international, le Festival a accueilli une dizaine de médias en provenance des États-Unis, du Brésil, de Singapour, de la France et du Royaume-Uni, en plus d'avoir obtenu de la couverture dans les prestigieux *The New Yorker* et *USA Today*. Ils ont contribué à asseoir par l'entremise du Festival le statut de Montréal comme capitale mondiale des arts du cirque. L'impact se démontre notamment du côté du tourisme : 16 % de festivaliers sont des excursionnistes et 22 % des touristes, parmi lesquels 46 % proviennent de l'international.

**Le rapport spécifique de MCC 2018 est disponible sur demande.**



# LE MICC, UN TEMPS FORT DÉSORMAIS INCONTOURNABLE

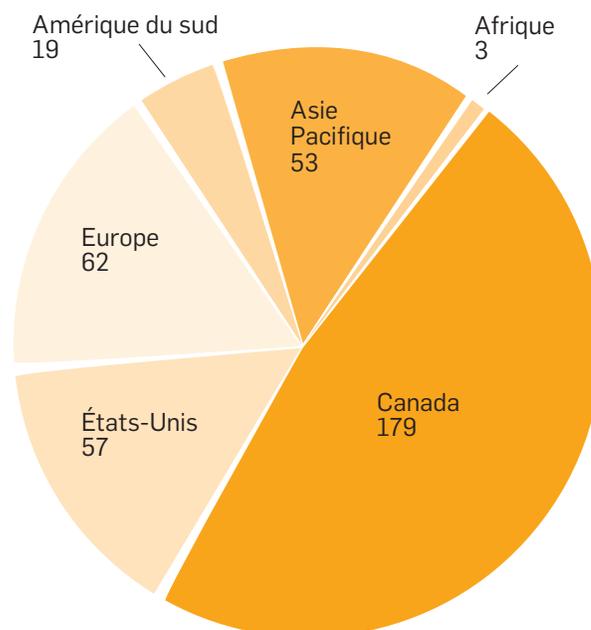
Présenté durant le Festival, le Marché International de Cirque Contemporain (MICC) est la plateforme indispensable pour faciliter le réseautage, créer des occasions d'affaires et consolider les liens à l'international. Seul événement du genre en Amérique du Nord, il a été créé pour soutenir la promotion et le développement des arts du cirque sur le marché international. Il se définit désormais comme un incontournable dans le parcours annuel des professionnels en arts du cirque, en s'imposant comme vitrine pour le talent et la créativité des arts du cirque du Québec, du Canada et de l'international.

Pour sa quatrième édition, le MICC a rassemblé 373 professionnels de 25 pays, soit une augmentation de 22 % par rapport à l'année précédente. Parmi les professionnels présents (agents, producteurs, compagnies, artistes, conférenciers, représentants de gouvernements, etc.), 53 étaient des diffuseurs ou des programmeurs. Cette année a permis une participation de plus en plus diversifiée, avec une augmentation du nombre de pays représentés, et la présence pour la première fois de diffuseurs africains au MICC. Le MICC s'ouvre donc à de nouveaux réseaux à l'international pour le développement d'occasions d'affaires, ce dont témoigne la collaboration de plus en plus poussée avec les délégations du Québec à l'étranger, qui ont contribué à aider la venue des diffuseurs de leurs réseaux à Montréal. Le partenariat formalisé avec le média spécialisé Circus Talk (É.-U.) a contribué aussi à accroître la promotion du MICC et la venue de nombreux professionnels.

Le MICC 2018 mettait l'accent, à la demande des participants des éditions précédentes, sur les activités de réseautage favorisant le développement d'occasions d'affaires pendant le Festival MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE. Aux traditionnels cocktail d'ouverture et lunch professionnel se



Nombre de professionnels par région



sont ajouté les rencontres professionnelles (Tête-à-Tête et Tour de Piste) et la Terrasse Complètement Cirque Brasseur de Montréal comme lieu de rencontre du milieu cirque le temps du MICC. Des Vitrines OFF MICC ont permis également à deux compagnies de présenter des extraits de leur nouveau spectacle. Enfin, parmi les conférences présentées, notons le succès de celle sur le collectif en cirque, abordant l'écriture collective et les dynamiques créatives devant plus d'une centaine de personnes. Le partenariat avec l'Université Concordia et le Groupe de travail de Montréal sur la recherche en cirque s'est consolidé par la tenue lors du MICC d'une présentation du séminaire de recherche-crédation incarnée dans le cirque contemporain. L'aperçu des projets en cours réalisés en collaboration avec l'École nationale de cirque a contribué à alimenter les discussions sur les possibilités de la recherche-crédation dans le cirque contemporain.

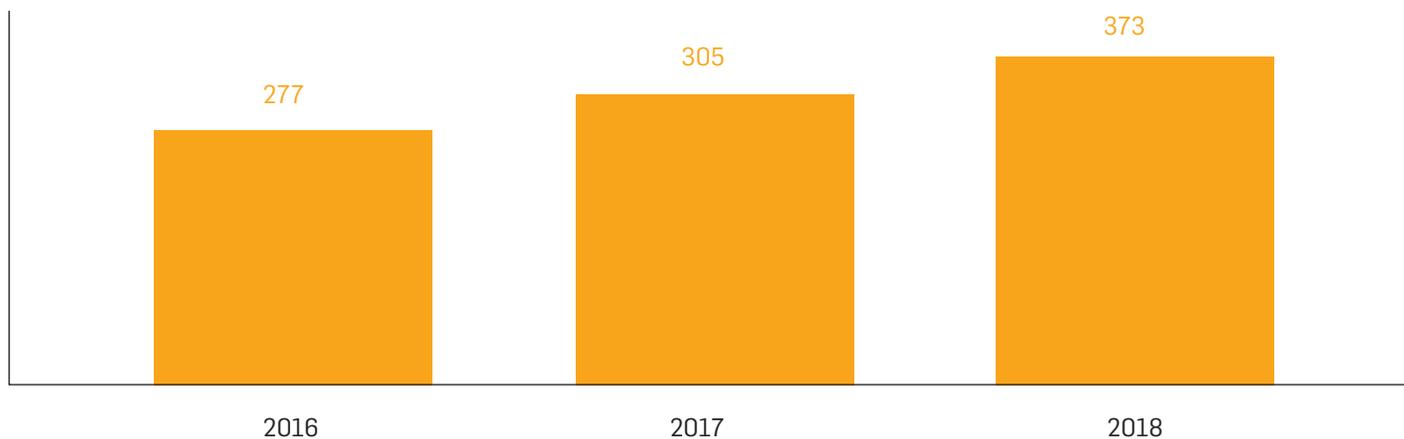
La présence des nombreux professionnels américains et canadiens ainsi que des représentants de l'Association canadienne des organismes artistiques (CAPACOA) et des différents conseils des arts a contribué à renforcer la position de la TOHU comme promoteur d'un réseau de diffusion nord-américain en arts du cirque. Ainsi, le MICC a permis un intérêt marqué pour des programmations croisées et le début de

collaborations concrètes en Amérique du Nord. Au-delà des activités du MICC, le réseau de diffusion bénéficie désormais d'outils assurant une communication tout au long de l'année pour les diffuseurs. Une plateforme collaborative permet notamment le suivi des possibilités de collaboration en accueil de spectacles et organisation de tournées en Amérique du Nord.

Si le dynamisme et la créativité des arts du cirque suscitent l'intérêt et stimulent l'envie d'en programmer, comme le démontrent les vitrines du Marché, la viabilité des compagnies et des diffuseurs en arts du cirque est tributaire de la réciprocité des échanges, d'où l'importance du développement du MICC. Afin de multiplier les possibilités de partenariat, une présence accrue sur les rencontres de réseaux internationaux a permis d'établir des contacts et comprendre la réalité, les enjeux et les priorités des diffuseurs dans ces différentes régions pour mieux y répondre. Par ces activités à l'année, la TOHU a contribué à faire de Montréal une destination d'affaires incontournable et à orchestrer une mise en réseau régionale, nord-américaine et internationale.

**Le rapport spécifique du MICC 2018 est disponible sur demande.**

**Nombre de participants au MICC**



# SOUTIEN À LA DISCIPLINE ET AUX ARTISTES



Seul diffuseur spécialisé en arts du cirque en Amérique du Nord, la TOHU participe à leur essor. À l'écoute des artistes, des professionnels, des diffuseurs, mais aussi des publics, elle vise le développement de la discipline en soutenant chacun de ses aspects, de la création à la diffusion.

En soutien aux professionnels, la TOHU a accordé 8 473 heures de résidences ou d'entraînement libre à 803 artistes de cirque, soit une hausse par rapport à 2016-2017 (8 346 heures). Ces résidences sont rendues possibles en partenariat avec l'École nationale de cirque et grâce à l'accompagnement d'une professionnelle assignée. Afin d'assurer la visibilité des artistes accompagnés, une présentation publique leur est proposée. Intitulée *Sans Filet*, elle leur permet de faire le saut dans le vide à l'issue du processus de création. Ces présentations favorisent également le développement de l'auditoire, une rencontre avec le public y étant systématiquement organisée. Occasion de développement de la discipline également, le Festival MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE a permis de soutenir des créations circassiennes de la relève, présentées sur la rue Saint-Denis ou dans la tournée des quartiers. Le déambulatoire *Halte-R* publique d'étudiants de l'École nationale de cirque a ainsi connu un grand succès. À l'international, mentionnons la participation active de la TOHU au processus de sélection de repérage d'auteurs de cirque émergents en Europe dans le cadre du projet CircusNext PLaTForM, Jeunes Talents Cirque Europe.

En plus d'un soutien à la création, la TOHU appuie les diffuseurs multidisciplinaires souhaitant programmer du cirque, afin de surmonter les obstacles encore existants à la diffusion (temps

de montage conséquent, limitations techniques des plateaux, prix de vente plus élevé, mais aussi et surtout nombre important de représentations à négocier pour organiser une tournée). Non seulement la TOHU soutient le développement des marchés et structure un réseau de diffusion nord-américain (voir p. 17), mais elle participe également à la diffusion de spectacles à titre de coproducteur ou codiffuseur. Cette année, ce sont *Triptyque* des 7 Doigts et *Dois* de Luis & Pedro Sartori do Vale (Finlande) qui ont été présentés à la Place des Arts, initiant une belle collaboration afin de joindre de nouveaux publics et de faire du cirque une discipline populaire au cœur du Quartier des spectacles.

Dernier rouage du soutien à la discipline, c'est en faveur du développement des publics que s'investit la TOHU. Une mission de coopération en France auprès du Cirque-Théâtre d'Elbeuf, partenaire de longue date, a permis en décembre 2017 d'échanger sur les bonnes pratiques en matière de développement des publics, et plus particulièrement du jeune public en matière de programmation, de médiation ainsi que de communication. La TOHU s'implique aussi dans le renouvellement de la discipline, et de la manière dont le cirque est présenté, et ce travail porte ses fruits. En témoigne la remise de prix (gagnant au NUMIX catégorie Productions expérientielles in situ, finaliste du prix Distinction de Tourisme Montréal) à la création *Quand la foule devient cirque*, en collaboration avec le studio de création numérique Ingrid Ingrid et le Fonds des médias du Canada. Cette application numérique permettait au public d'interagir avec les circassiens des *Minutes* lors de l'édition 2017 du Festival. Autre exemple, dans l'innovation numérique également, le lancement de Scènes Ouvertes dont la TOHU bénéficie. En collaboration avec la Société des arts technologiques (SAT) et le Ministère de la Culture et des Communications, Scènes Ouvertes permet la mise en réseau de lieux de diffusion du Québec par l'entremise d'un laboratoire de création numérique, ouvrant à des possibilités inspirantes pour le milieu cirque.

Enfin, la TOHU contribue à mettre en valeur le patrimoine circassien à travers le Fonds Jacob-William, véritable mémoire des arts du cirque et de son évolution, dont elle est partiellement dépositaire. Deux expositions de la collection ont pris place en 2017-2018, l'une sur les lieux du cirque et leur installation/déconstruction, l'autre sur les animaux du cirque et plus particulièrement les éléphants, s'interrogeant sur leur place dans le cirque et leur devenir fragilisé dans la nature. Notons aussi cette année le rapatriement du lustre suspendu sous l'escalier intérieur de la TOHU à la Ville d'Amiens. Conçu pour le Cirque municipal d'Amiens en 1889, décroché à la suite de la Première Guerre mondiale et apporté à Montréal par le collectionneur du Fonds Jacob-William, Pascal Jacob, le lustre a été restitué, après plus de 30 ans de conservation, au cirque d'Amiens rénové et renommé Cirque Jules-Verne. Signe de l'attrait du Fonds Jacob-William et de sa mise en valeur, un tournage de la télévision italienne TV-RAI portait sur la TOHU et, plus particulièrement, le Fonds Jacob-William. Enfin, l'organisme est référencé à titre d'institution muséale sur la toute nouvelle plateforme des ressources scientifiques en arts du cirque, le Circus Arts Research Platform. La TOHU contribue donc à améliorer la connaissance de la discipline, et ceci pour le grand public comme pour la communauté de chercheurs.

# L'HUMAIN À CŒUR : RENDRE ACCESSIBLE LA CULTURE

La TOHU ne présente pas uniquement du cirque. Grâce à une entente de service avec la Ville de Montréal, une programmation culturelle pluridisciplinaire et majoritairement gratuite est proposée en complément de la saison cirque. Au cœur de Saint-Michel, l'organisme vise ainsi à favoriser l'accessibilité à la culture et contribue à offrir une programmation culturelle à l'image de la diversité du quartier. Ceci afin de joindre au mieux les résidents limitrophes et de faire de la TOHU un lieu ouvert et accueillant, un lieu humain.

Les enfants ont été mis à l'honneur tout au long de l'année avec une programmation culturelle jeune public très étoffée. À l'intention des groupes scolaires, mais également en représentation tout public, Dynamo Théâtre proposait avec *Et si Roméo & Juliette...* une incursion dans l'univers de Shakespeare par l'entremise du théâtre de mouvement acrobatique. La présentation gratuite était préparée en amont du spectacle par des activités de médiation en classe.

Projet éclectique au croisement de multiples disciplines, *Les Explosions*, réalisé par La marche du crabe en partenariat avec Une école montréalaise pour tous, invitait les publics scolaires à un échange entre danse contemporaine et arts visuels. Des improvisations dansées autour d'œuvres plastiques ont été présentées, définissant un parcours poétique qui réinterprète les expositions.

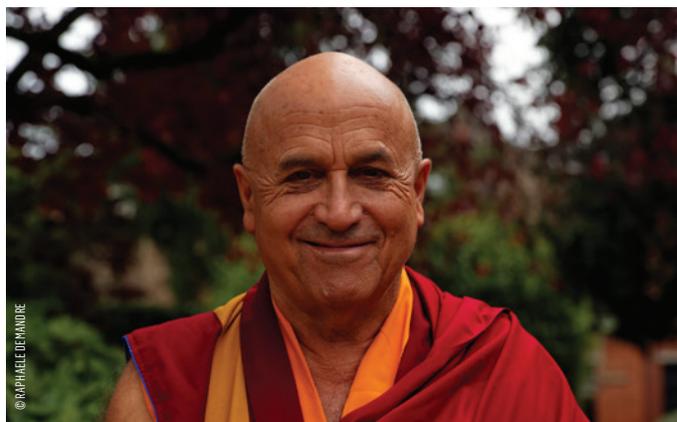
La semaine de relâche scolaire convie parents et enfants. Les clowns et les acrobaties ont eu carte blanche avec la programmation de *Pss Pss* de la Compagnia Bacçalà (Suisse) et de *Petits pieds à grignoter* de la compagnie Le Radiant (Québec). De nombreuses activités gratuites ont été proposées aux familles tout au long de la semaine : visites guidées dans le parc Frédéric-Back, jeux d'extérieur et de société, lecture, et bien d'autres encore.

À destination des tout-petits, la TOHU a proposé cette saison de multiples formules pour les initier aux disciplines artistiques adaptées à tous les âges. Spectacle-installation permettant la rencontre poétique des artistes et des familles, *Babioles* de Cabane Théâtre conviait les petits dès 18 mois à la TOHU en collaboration avec Une école montréalaise pour tous. *TerZettto* (L'Aubergine) et *Bossbottes* (Compagnie Bourask), empreints de jeux clownesques, ont été présentés en formule Croque-Spectacle, un petit-déjeuner payant accompagnant la représentation gratuite.

Enfin, le festival Petits bonheurs a été accueilli pour une huitième édition proposant atelier musical participatif sur la thématique du cirque et théâtre de marionnettes de la compagnie Jeux de Vilains (France). Notons également la *FALLA des enfants*, combinant contes et activités artistiques ludiques inspirés par la thématique de la FALLA qui était cette année le 250<sup>e</sup> anniversaire du cirque moderne. Les familles y ont trouvé leur bonheur : tous les ateliers affichaient complet cette saison.

Représentations, activités participatives et ateliers créatifs composent le programme de la saison culturelle. Mais ce n'est pas tout : huit expositions se sont succédé dans les différents espaces intérieurs et extérieurs de la TOHU. L'allée de la place publique s'est parée des photographies de Samian. L'artiste d'origine algonquine y présentait une exposition intitulée *Enfant de la terre*, accompagnée d'un parcours sonore réalisé par Audiotopie. L'espace d'exposition intérieur a accueilli de nombreux artistes visuels, principalement de la relève, comme Nicolas Ranellucci. Grâce au Cirque du Soleil qui célébrait les 20 ans de sa Collection d'art corporatif en 2017, 20 œuvres ont fait l'objet d'une exposition à la TOHU.

Enfin, la programmation Hors Piste s'est intéressée cette année aux préceptes méditatifs du moine bouddhiste Matthieu Ricard. L'atelier-conférence *L'art de la méditation* dévoilait ainsi les principes de base de la méditation, ses bénéfices et comment l'intégrer à la vie quotidienne. Cet événement a été organisé au bénéfice de l'organisme Karuna-Shechen, venant en aide aux populations les plus démunies au Népal. L'événement a rassemblé plus de 1 000 personnes, pour la quatrième venue à la TOHU de Matthieu Ricard.



# DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES DIVERSIFIÉES ET CONSOLIDÉES



© MATHIEU LÉTOURNEAU

L'ouverture du parc Frédéric-Back a permis un déploiement des activités éducatives en relation à l'environnement en 2017-2018. Elles ont fait l'objet d'un réel succès puisque 13 280 personnes ont participé aux visites guidées et activités pour groupes scolaires et grand public, soit un bond de 140 % par rapport à l'année précédente.

Le parc Frédéric-Back a permis d'amplifier le terrain de jeu et la portée de projets récurrents. Notons à cet égard le *Buzz printanier* qui, pour la première fois, s'est déroulé en partie dans le parc Frédéric-Back avec une activité de nettoyage du parc par écojogging : 35 personnes ont participé à la « course aux déchets ».

Par ailleurs, la collaboration de longue date avec Une école montréalaise pour tous s'est poursuivie avec un nouveau partenaire de réalisation impliqué, la SAT. Le projet consistait à la réalisation d'une exposition en réalité augmentée à partir de l'œuvre de Frédéric Back. Des classes de primaire se sont inspirées des thématiques chères à l'artiste, et de la technique d'animation au papier découpé pour représenter leur vision du parc qui borde la TOHU. Cette exposition interactive a été disséminée dans le parc pendant l'été. Il a été possible de donner vie aux œuvres des petits artistes en herbe en téléchargeant une application sur une tablette ou un téléphone intelligent.

Le partenariat avec l'organisme Casque Noir a permis quant à lui de mettre en œuvre des ateliers d'art-thérapie avec les enfants des quartiers de Saint-Michel et de Jalousie, à Port-au-Prince, en Haïti. Les ateliers ont permis d'explorer les couleurs et leurs impacts sur les émotions et l'environnement des jeunes. Ils ont donné lieu à une exposition, *Tout Koulé*, grâce

au travail du photographe Daniel Desmarais qui a immortalisé l'expérience des jeunes.

Projet d'écologie urbaine qui vise l'engagement environnemental et communautaire, C-Vert offre chaque année à des jeunes de l'arrondissement Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension l'accès à une expérience d'éducation et d'action unique en son genre. Occasion d'apprendre, de décider et d'agir, C-Vert intègre des éléments d'immersion et d'éducation en nature, des ateliers pratiques sur l'environnement et l'écologie et une participation à des initiatives communautaires pensées par les jeunes au bénéfice de toute la communauté. Cette année, 18 jeunes ont développé, mis en œuvre et réalisé des projets écocommunautaires dans l'arrondissement grâce au programme financé par les YMCA du Québec et l'arrondissement.

Enfin, dans une démarche d'amélioration constante des services éducatifs de la TOHU et pour répondre à une demande des enseignants, la TOHU a développé au cours des quatre dernières années des cahiers pédagogiques grâce au soutien de Recyc-Québec. Ils permettent de préparer les visites et de faire un retour en classe sous forme d'activité et de réflexion sur l'environnement. Adaptés aux différentes clientèles de la TOHU, ce sont trois cahiers qui sont désormais disponibles, pour les élèves de primaire et de secondaire en versions bilingues et pour les adultes en francisation. Le matériel éducatif a été complété par un jeu de cartes à jouer, développé afin de réinvestir les apprentissages de façon ludique pour les enseignants et les élèves. Il est désormais distribué à chacune des classes en visite à la TOHU.

# ACCUEILLIR ET INCARNER LA DIVERSITÉ



Reconnue comme salle de spectacle de cirque, la TOHU se forge d'année en année une réputation en tant que lieu d'accueil modulable proposant un accompagnement personnalisé à chacun des événements promoteurs et corporatifs qui prennent place entre ses murs. Ils contribuent à enrichir la programmation pluridisciplinaire et variée par des événements ouverts au grand public ou contribuent à la notoriété de la TOHU dans les milieux d'affaires. Les événements sont conçus à partir de la spécificité des espaces et en particulier de la salle circulaire. Ces événements valorisent donc la TOHU dans des sphères autrement peu jointes et lui permettent d'accroître ses bénéfices par des revenus autonomes, réinvestis dans les activités environnementales, éducatives et communautaires. Notons cette année un déploiement des efforts qui a porté ses fruits : les événements corporatifs ont permis d'accueillir 16 510 visiteurs et ont généré près d'un million de dollars en revenus bruts, un record (voir p. 30).

Parmi les coups d'éclat de l'année, la finale des championnats du monde Rainbow Six Invitational pour le jeu vidéo Rainbow 6 : Siege par Ubisoft s'est tenue à guichets fermés avec un millier de participants et jusqu'à 30 millions de spectateurs en ligne. De par sa capacité à se moduler à l'infini, la TOHU constitue un espace de choix pour les événements de grande ampleur, et particulièrement du secteur numérique. ACCRO, salon professionnel dédié aux pratiques innovantes pour le milieu du marketing, de l'expérientiel et de l'événementiel, y a tenu une deuxième édition. Expériences de réalité virtuelle, installations visuelles et lumineuses, interactives et immersives ont paré la TOHU de mille couleurs et rassemblé 500 participants.

La configuration en 360° est tout autant propice à l'organisation de galas, soirées-bénéfiques et fêtes d'entreprises. Parmi celles-ci, l'année 2017-2018 a été marquée par la présence de la Fondation du Musée d'art contemporain et de son Bal, soirée vedette de la rentrée culturelle, mais aussi le Gala Accroche-Cœur de la Fondation Jeunes en Tête, au bénéfice des adolescents en détresse psychologique.

Le Gala Dynastie en février 2018 récompensait quant à lui les personnalités issues des communautés noires gravitant autour des arts, des médias et de la culture, rassemblant un millier de personnes pour l'occasion. Enfin, le Gala ESTim célèbre à la TOHU depuis de nombreuses années le développement du milieu des affaires de l'Est de Montréal.

En ce qui a trait aux promoteurs, la collaboration avec les milieux des arts martiaux, initiée en 2015, s'est poursuivie et consolidée, tirant parti de la salle circulaire pour installer ring de boxe, octogone d'arts martiaux ainsi que tatamis de judo avec la présence du Championnat canadien d'élite de Judo Canada. Rixa, entreprise sportive spécialisée dans la boxe a tenu trois soirées de boxe professionnelle tandis que Talion, entreprise de promotion d'arts martiaux mixtes, s'est installée pour trois soirées de championnat TKO. Enfin, le club de boxe les Géants de Montréal qui vise à lutter contre l'exclusion sociale et favoriser la persévérance scolaire par la boxe y a tenu son gala annuel. Ce sont près de 6 500 personnes qui ont donc assisté au cours de l'année à ces activités. Dans un autre univers, la Wave Madness organisée par Electricwave a rassemblé 1 600 personnes pour un concert de musique électronique dans la salle circulaire.

Désormais une tradition estivale, le festival Mizik Kreyol propose depuis de nombreuses années trois journées de musique haïtienne et antillaise et rassemble les communautés pour un record d'achalandage (6 253 participants de multiples communautés de Montréal). Il met de l'avant les liens forts entre la communauté haïtienne et l'organisme au sein du quartier Saint-Michel. Enfin, L'Alliance chorale du Québec a présenté son grand rassemblement choral, *Le Québec Chante! 2018*, en hommage aux 90 ans de Gilles Vigneault. Performances, ateliers et concert ont rassemblé 400 choristes, ainsi qu'Ingrid St-Pierre, le quatuor Quartom et le chœur Afrika Intshiyetu en têtes d'affiche.

# LA FALLA DE SAINT-MICHEL : PAR LE QUARTIER, POUR LES MONTRÉALAIS



Événement constitutif de la TOHU depuis son ouverture, la FALLA de Saint-Michel incarne chaque été la mission de l'organisme (CIRQUE – TERRE – HUMAIN) et se positionne comme la fête estivale à l'image du quartier Saint-Michel. Festivités interculturelles et intergénérationnelles, la FALLA de Saint-Michel constitue un formidable outil de mobilisation citoyenne : de la construction de sa gigantesque sculpture de bois et de papier par les Falleros et membres de la communauté à la célébration de trois jours culminant par son embrasement.

En amont de la construction, c'est dès septembre que des ateliers de la *FALLA des enfants* proposent mensuellement des contes et des activités créatives aux jeunes familles. Affichant complet dès la rentrée, ils ont été suivis par 560 parents et enfants et assurent un lien à l'année à l'événement estival.

À compter de juin, la FALLA de Saint-Michel 2018 a intégré quatre jeunes en situation de décrochage scolaire, accompagnés par le PITREM – le partenaire en emploi. Ils sont devenus Falleros et ont acquis des compétences en menuiserie, plâtrage, peinture et travail d'équipe en construisant une structure imposante, de plus de 10 mètres de hauteur. Elle symbolisait les arts du cirque, sa diversité et ses

valeurs solidaires pour souligner le 250<sup>e</sup> anniversaire du cirque moderne et les 20 ans de l'engagement du Cirque du Soleil dans Saint-Michel. Le carrousel gigantesque a été érigé par les Falleros, avec l'implication des citoyens de Saint-Michel. Ils ont été 230 Amis de la FALLA, bénévoles du quartier, par l'entremise de 10 organismes communautaires partenaires, à contribuer à la sculpture pour quelque 1 215 heures de bénévolat.

À l'issue du processus créatif, les trois jours de célébrations ont été l'occasion de présenter le travail réalisé, mais aussi d'offrir animations et activités aux 3 500 visiteurs présents. Stéphane Moraille, Ramon Chicharron et Élage Diouf se sont partagé l'affiche aux côtés des artistes de la relève tels que Debbie Tebbs, SORAN et Noubi Trio, ainsi qu'une trentaine d'artistes et artisans issus du quartier et représentatifs de leurs communautés qui ont animé le public avec des chansons, danses urbaines ou ateliers participatifs.

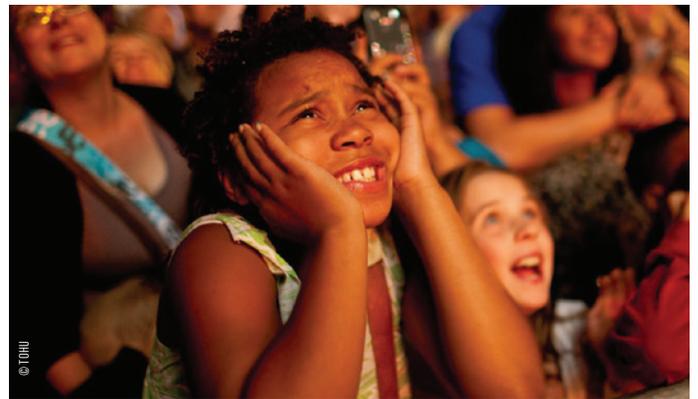
Point d'orgue des festivités, l'embrasement du carrousel représentant le cirque moderne a été l'occasion d'un spectacle pyrotechnique impressionnant, précédé de la présentation de numéros de circassiens de la relève, des artistes clowns d'Haïti

de Clowns Sans Frontières et de projections flamboyantes sur les murs de la TOHU.

Les efforts ont démontré le potentiel de la FALLA à tisser des liens. Ainsi, une des nouveautés cette année a été la création d'activités entre les différentes équipes du projet. Dramatik et Mathieu Lippé, artistes vedettes sur la scène lors des célébrations, ont profité de la venue des organismes communautaires partenaires l'été pour animer des ateliers d'écriture de slam et de hip hop avec des classes de francisation de Saint-Michel, grâce à un soutien du ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre du Programme de promotion du français lors d'activités culturelles. Le lien entre Falleros et Amis de la FALLA a été consolidé également, par des activités participatives et une boîte à courrier créée par des Amis de la FALLA pour instaurer le dialogue entre les différents acteurs du projet. Enfin, les Falleros et jeunes Amis de la FALLA ont eu l'occasion de réseauter avec six employés de la TOHU. Ces rencontres, sous forme de *speed dating*, ont renforcé les liens entre les équipes et permis aux jeunes de découvrir le parcours, la formation et le poste des professionnels de l'organisme. La FALLA de Saint-Michel crée ainsi de solides possibilités de développement professionnel, et la 14<sup>e</sup> édition a permis de le démontrer de la plus belle des manières : Louis, ancien Fallero, a été engagé cette année comme préposé à la construction.

La FALLA bénéficie d'un soutien de nombreux partenaires, notamment Keurig, le Fonds de solidarité FTQ, le Gouvernement du Canada et la Ville de Montréal.

**Le rapport spécifique de la FALLA 2018 est disponible sur demande.**



# L'EMPLOI À LA TOHU COMME LEVIER D'INTÉGRATION

Fierté de la TOHU depuis une décennie, réalisation majeure du volet HUMAIN de sa mission, l'ensemble des programmes d'intégration socioprofessionnelle s'est poursuivi en 2017-2018.

La TOHU pratique une politique active d'embauche locale, afin de favoriser l'employabilité des jeunes du quartier. Elle a tissé des liens privilégiés avec les partenaires du quartier Saint-Michel et de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension. Elle s'appuie sur ces partenaires pour mettre en œuvre sa politique d'embauche locale et par conséquent participer activement à la croissance de la communauté. Ainsi, une grande partie du service à la clientèle (SAC), soit le stationnement, le bistro, le vestiaire, l'accueil en salle et la billetterie, est signée Saint-Michel. Si elle nécessite davantage d'efforts d'encadrement et de formation, cette initiative permet d'embaucher des jeunes avec peu d'expérience en emploi ou présentant des difficultés à intégrer le marché du travail. En 2017-2018, sur les 62 embauches réalisées pour l'ensemble du SAC, 44 % provenaient du quartier ou de l'arrondissement.

Afin de soutenir l'intégration en poste, l'organisme s'est doté de programmes d'intégration incluant une présentation de la TOHU, ainsi que des étapes de jumelage avec des employés expérimentés. Cela nécessite de la part du superviseur une plus grande implication et un suivi. Le service des ressources humaines soutient cet accompagnement en poste à travers des parcours d'intégration ciblés et des bilans aux étapes clés.

## La soirée-bénéfice annuelle participe aux efforts de la TOHU en soutenant le programme d'employabilité locale.

La TOHU est également active dans le domaine du bénévolat, par sa collaboration avec le Carrefour jeunesse-emploi Centre-Nord au programme Jeunes en action et avec le Forum Jeunesse de Saint-Michel. En 2017-2018, la TOHU a accueilli, dans le cadre de ces programmes, 28 jeunes de 13 à 29 ans pour un total de 215 heures de travail. Le « Parcours bénévole » permet un accompagnement personnalisé et un jumelage systématique avec un employé expérimenté, en plus d'un bilan permettant une rétroaction avec le bénévole et un retour auprès des organismes partenaires.

Le programme de bénévolat est bénéfique dans les deux sens puisqu'il aide à constituer un bassin d'employés potentiels : en 2018, trois bénévoles et un Falleros ont intégré le SAC de la TOHU ; depuis 2014, ce sont 131 jeunes du quartier qui ont bénéficié d'une première expérience pour un total de 881 heures et 12 % d'entre eux ont intégré un poste de préposé.

Période	Effectif	Heures	Embauches	% d'embauche
2014-2015	21	163	2	9.5 %
2015-2016	58	357	6	10.3 %
2016-2017	24	146	4	16.7 %
2017-2018	28	215	4	14.3 %
Total 4 ans	131	881	16	12.2 %

Enfin, la TOHU est un acteur des différentes tables de concertation de l'arrondissement, dans lesquelles elle initie de nouveaux projets, parmi lesquels :

- Groupe Actions Jeunesse : lien entre les acteurs intervenant pour la jeunesse de Saint-Michel et l'ensemble de la jeunesse ;
- Réussite éducative, qualification et emploi : Regroupe les organismes, écoles et institutions qui veulent s'engager dans des projets axés sur l'accès à l'emploi et renforcer l'employabilité dans le quartier ;
- Comité Employabilité : lien entre les jeunes du quartier et les employeurs de Saint-Michel ;
- PIC – Projet Impact Collectif : un regroupement des tables de concertation du quartier sur des thématiques communes (habitation, aménagement urbain, culture, réussite éducative, qualification et emploi).



# S'INVESTIR À L'ÉCHELLE LOCALE DE FAÇON CITOYENNE



Lieu de rencontre et de rassemblement, la TOHU est ouverte sur le quartier. Son implication au cœur de Saint-Michel contribue à faire rayonner à l'échelle de Montréal le pôle culturel du Nord-Est, à travers la Cité des arts du cirque (incluant l'École nationale de cirque et le siège social international du Cirque du Soleil). En faisant le pari de devenir partenaires de la communauté, ils s'activent à promouvoir le développement du secteur.

Hôte du *Forum du développement économique de Saint-Michel* pour la quatrième édition en décembre 2017, la TOHU s'associe à l'initiative des élus de Saint-Michel des niveaux local, provincial et fédéral en collaboration avec PME MTL Centre-Est. Ce forum vise à stimuler l'entrepreneuriat et favoriser la création d'emploi dans le quartier, en servant d'accélérateur de projets innovants et créatifs. Pour l'occasion, douze projets ont été soumis par des organismes et entreprises de Saint-Michel en compétition pour deux bourses de 10 000 \$ et un accompagnement offert par la Chambre de commerce de l'Est de Montréal.

La TOHU s'engage en faveur des développements économique, environnemental, mais aussi culturel : elle a contribué à l'organisation, la réalisation et au soutien technique des artistes de l'événement *Rayons d'artistes* au parc François-Perrault dans Saint-Michel. Véritable fête de quartier, cet événement tenu le 15 juin 2018 présentait des artistes de Saint-Michel, dont les têtes d'affiche Dramatik et Sonido Pesao, et proposait des ateliers participatifs de danse, de percussions et de cirque. Cet événement a contribué à véhiculer une image positive du quartier, mais aussi à consolider des liens entre la TOHU et les jeunes du Forum Jeunesse de Saint-Michel. Ils se sont d'ailleurs fait donner carte blanche dans la programmation de la FALLA. Ils ont été six à répondre à l'appel et à monter sur scène le jeudi 9 août 2018.

Aux côtés des autres organismes, la TOHU s'implique auprès des tables de concertation du quartier, coordonnées par Vivre Saint-Michel en santé. De l'assemblée générale aux rencontres des tables culture, employabilité, persévérance scolaire, participation citoyenne, enfance-famille, aînés et aménagement urbain, l'engagement est constant et se poursuit d'année en année pour tisser des partenariats durables à l'échelle du quartier. Ces partenariats contribuent à une bonne coopération pour l'organisation et la mise en œuvre des activités et événements dans le quartier. Les organismes partenaires contribuent en ce sens à la programmation de la TOHU, que ce soit par la distribution de 2 000 billets gratuits aux résidents du quartier pour les spectacles de cirque, par la participation aux vitrines de la FALLA ou par l'implication à la construction de la structure, par exemple. De même, la TOHU contribue à l'organisation de certains événements au sein du quartier en y apportant son expertise et ses contacts en programmation d'événements.

Ainsi, des événements récurrents font désormais partie intégrante de l'agenda de la TOHU. Mentionnons à cet égard la Fête des aînés de Saint-Michel en septembre pour souligner la Journée internationale des aînés à l'initiative de la Concertation Aînés de Saint-Michel. Au programme, animation, danse, yoga du rire, chorale et dégustations. La TOHU est l'hôte de l'événement depuis 2016. Elle est aussi fière partenaire de longue date de Mon Resto Saint-Michel, qui porte l'initiative des Magasins Partage dans le quartier. C'est toute une délégation des équipes de programmation et des communications qui y a donné de son temps en décembre 2017 et en août 2018.

Enfin, à l'initiative de Vivre Saint-Michel en santé et de Cyclo Nord-Sud, la TOHU a bénéficié depuis cet été d'un vélo en libre-partage pour ses employés. Il soutient et renforce la mobilité durable et les saines habitudes de vie pour les employés et favorise dans le quartier la visibilité de cette belle initiative.

# RAYONNEMENT DE LA TOHU – DU LOCAL À L'INTERNATIONAL



Pionnière du concept de développement durable par la culture et porte d'entrée en Amérique du Nord pour la diffusion du cirque, la TOHU rayonne à Montréal et bien au-delà. Les efforts convergent afin d'incarner les principes de l'Agenda 21 de la culture dans toutes ses activités, première orientation de son plan d'action 2016-2019. Les visites de délégations internationales et rencontres de réseautage démontrent l'intérêt grandissant des pouvoirs publics pour le développement social et la promotion du vivre-ensemble.

Parmi les représentations à la TOHU cette année, mentionnons l'intérêt croissant de la Belgique pour le modèle de cogestion de la Cité des arts du cirque et du parc Frédéric-Back. En octobre 2017, l'échevine de la Culture, du Tourisme, des Grands événements et de la Propreté publique pour la Ville de Bruxelles a visité la TOHU, précédant de quelques mois la visite de Leurs Majestés le Roi et la Reine des Belges en compagnie d'une délégation dans le cadre de leur visite officielle au Canada en mars 2018. En avril, le ministre de la Culture du Pays basque a fréquenté également la Cité des arts du cirque, source d'inspiration pour l'Europe. Le printemps marquait également la venue de représentants de La Villette (France), de la Fédération Léo Lagrange (France) et du SESC de Sao Paulo (Brésil). Enfin, en juin, c'est une délégation d'élus, de hauts fonctionnaires et de gestionnaires d'organismes culturels et communautaires de la Ville de Nantes (France) qui sont venus découvrir le modèle d'affaires et les bonnes pratiques de l'organisme.

Si la TOHU rayonne à l'international, il ne faut toutefois pas oublier le travail de représentation mené à l'échelle municipale et provinciale. Les élections municipales en novembre 2017 ainsi que la nouvelle politique culturelle du Québec lancée en juin 2018 ont créé un contexte propice à un vaste travail de positionnement en 2017-2018. Notons la venue de Valérie Plante, mairesse de Montréal (juin 2018), Giuliana Fumagalli, mairesse d'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension (février 2018), ainsi que de Christine Gosselin et Hadrien Parizeau, respectivement responsables Culture et Jeunesse, sports et loisirs au comité exécutif (mars 2018).

Enfin, le Canada n'est pas en reste : le directeur général de la TOHU, Stéphane Lavoie, a participé au Sommet canadien des arts organisé par Business for the arts en collaboration avec le Centre Banff pour les arts et la créativité en avril 2018.

Le travail de repérage et de positionnement a conduit les équipes également à la 30<sup>e</sup> conférence anniversaire de CAPACOA (Canada), au Festival du Cirque actuel CIRCA (France), au Theater op de Markt (Belgique), à l'APAP/NYC (États-Unis), aux Biennales internationales du spectacle (France), à Illusions, festival de magie nouvelle (France), au Festival Mondial du Cirque de Demain (France), au festival Circusstad (Pays-Bas), à Chalon dans la rue (France), au festival international d'Édimbourg (Royaume-Uni) et au Festival d'Avignon (France). La TOHU se retrouve donc au cœur des débats du milieu culturel, prenant position et affirmant son rôle de leader unique.

# MARKETING ET ACCUEIL DU PUBLIC

La 14<sup>e</sup> saison de la TOHU s'est déroulée sous le signe de la tradition et de la célébration de la diversité avec une programmation qui a su rallier un nombre varié de publics cibles (enfants, initiés, novices, etc.). La saison a été bonifiée grâce à l'explosion de la programmation éducative et gratuite en lien avec l'ouverture du parc Frédéric-Back. L'équipe des communications a donc eu plusieurs défis à relever.

La firme BrandBourg a, cette année encore, été recrutée comme agence publicitaire afin d'optimiser les recommandations et les points à améliorer évoqués dans l'étude de positionnement réalisée en 2016. La révision du poste de Chargé des communications et des relations publiques a donné l'occasion de mieux répartir la charge de travail pour l'équipe responsable de la promotion des spectacles en salle ; l'arrivée d'une nouvelle ressource à ce poste a permis le développement de stratégies de marketing de vente plus efficaces et la prise en charge des communications de toute la programmation éducative et gratuite réalisée grâce à l'entente avec la Ville.

Le système de pastilles, intégré et généralisé en 2016-2017, a été bonifié cette année de deux nouvelles descriptions : une première identifiant le type de disciplines présentes dans le spectacle, et une seconde décrivant l'atmosphère de celui-ci.

L'ensemble de l'équipe des communications a suivi plusieurs formations sur le marketing de contenu durant l'année afin de poursuivre un virage Web dans le développement des communications. Cette formation a été particulièrement utile pour le déploiement de la campagne MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE (MCC) et pour l'ensemble des activités de la TOHU. Les placements Web et une stratégie de marketing de contenu spécifique étaient au cœur de la campagne de MCC (création de contenu original, articles commandités en ligne, recours à un réseau d'influenceurs et youtubeurs, etc.). Si cette stratégie a été très payante pour le Festival, l'équipe responsable des spectacles en saison TOHU continue tout de même de travailler sur une stratégie «mix média» plus traditionnelle pour d'autres activités ou spectacles à promouvoir selon leur nature et les cibles choisies. Enfin, dans le but d'une démarche de développement de public, la TOHU a travaillé sur une campagne spécifique en ayant recours à différents influenceurs québécois, tant pour la promotion du Festival que pour ses autres activités.

Le recrutement d'une deuxième ressource affectée à temps plein aux médias sociaux pour la période du Festival a eu pour conséquence, comme l'année dernière, un engagement plus grand de la part des diverses communautés numériques (réponse aux utilisateurs). Cette stratégie est indispensable pour le Festival, car 30 % des achats média s'effectuent désormais sur les réseaux sociaux.

La saison 2017-2018 a présenté deux nouveaux défis pour l'équipe des communications. Par exemple, la succession très rapide de quatre spectacles au mois de mars a nécessité la mise en place de stratégies poussées en combinant différents spectacles en fonction des cibles. L'amélioration et la rapidité d'envoi des sondages aux acheteurs de billets ont permis d'ajuster les campagnes subséquentes et de mieux joindre les cibles.

D'autre part, l'ouverture du parc Frédéric-Back et l'augmentation drastique du nombre d'activités extérieures gratuites, présentées en collaboration avec la Ville de Montréal, ont accentué la nécessité de revoir en profondeur les stratégies de communication mises en place précédemment.

Plus largement, il a été décidé de multiplier les actions dans Saint-Michel, avec la participation à des assemblées de travail locales et la création d'outils ciblés pour le quartier (comme des dépliants). Il en est résulté des liens plus forts avec certains organismes, intervenants et résidents.

En ce qui concerne la billetterie et l'accueil de la clientèle, la nouvelle formule d'abonnement a fait ses preuves en offrant une meilleure flexibilité pour l'acheteur «Mordu». Cependant, cette nouvelle formule coexistait avec l'ancienne proposant d'acheter trois spectacles déterminés dès la rentrée. La coexistence a créé une certaine confusion. Pour cette raison, les ventes de billets n'ont pas atteint les objectifs escomptés. Il apparaît nécessaire de réfléchir à une nouvelle façon de promouvoir les campagnes d'abonnement.

Plusieurs améliorations ont été apportées au système de billetterie : un travail d'analyse en profondeur de la base de données a été effectué afin de maximiser son utilisation à des fins de marketing et de communication. En travaillant sur les métadonnées, la structure de la billetterie a été optimisée par l'octroi d'une codification pour chaque type de vente et de tarifs. Ce long travail portera ses fruits à long terme ; il permettra de mieux connaître notre clientèle et facilitera nos façons de communiquer avec elle. Enfin, l'arrivée d'un superviseur de billetterie a grandement amélioré la gestion quotidienne des activités en lien avec la billetterie et le service d'accueil.

# BÂTIMENT ET EQUIPEMENTS

Au cours des douze derniers mois, la TOHU a poursuivi son plan de redressement amorcé en 2016-2017. Il a provoqué de nombreux réaménagements administratifs ainsi qu'une compression qui s'est répercutée notamment dans le budget alloué au bâtiment, essentiellement consacré à l'entretien de base.

L'année 2017-2018 a alors permis d'assurer un suivi rigoureux sur les aménagements effectués lors du précédent exercice.

Les équipements spécialisés acquis grâce aux subventions fédérale et provinciale ont été installés progressivement au cours de l'année, et les équipes ont été accompagnées pour une bonne utilisation des ressources.

Concernant le chauffage, des opérations de soutien habituelles ont été mises en place en partenariat avec la centrale Biomont, afin d'assurer le bon raccordement de la TOHU à l'usine. Parmi ces opérations, mentionnons la mise en place d'une dalle chauffante à l'entrée de la TOHU, émanant de la transformation en électricité du biogaz capté dans l'ancienne décharge, aujourd'hui le Complexe environnemental de Saint-Michel. La centrale Biomont évite la production de 1800 tonnes de CO<sup>2</sup> par an, contribuant ainsi au développement durable et à l'économie circulaire sur le site.

Afin de poursuivre les efforts vers un bâtiment durable, les ampoules néons et à incandescence ont été progressivement renouvelées par des diodes électroluminescentes (DEL). À la fin août 2018, ce sont plus de 90 % des ampoules qui ont été remplacées par un éclairage durable. La démarche de développement durable a été poursuivie au stationnement également, avec l'acquisition de deux bornes de recharge pour les véhicules électriques. Afin de favoriser l'accessibilité universelle, trois places de stationnement réservées aux personnes à mobilité réduite ont été aménagées face à l'entrée de la TOHU. Plus largement, la TOHU a amorcé en 2017-2018 un processus d'accompagnement par Kéroul, interlocuteur privilégié du ministère du Tourisme du Québec en matière d'accessibilité. Un diagnostic a été établi et des pistes de solution ont été envisagées.

Par ailleurs, quelques travaux importants ont été initiés, afin de répondre aux besoins grandissants en lien avec l'ouverture du parc Frédéric-Back. Afin d'assurer un meilleur accueil en période estivale, un système de climatisation par géothermie a été acquis pour alimenter le conteneur du bistro sur la terrasse.



# RESSOURCES HUMAINES



## Au 31 août 2018, la TOHU comptait :

- 38 employés permanents à contrat à durée indéterminée
- 23 employés à contrat à durée déterminée
- 100 employés temporaires à horaire variable au service à la clientèle (accueil et billetterie, bistro, salle et stationnement, guide-animateur, entretien)
- 10 stagiaires et 28 bénévoles (hors Festival MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE et FALLA)

Les employés liés au service à la clientèle représentent 59 % de l'effectif de la TOHU ; ils sont composés à 60 % de femmes et majoritairement de personnes issues de l'immigration ou des minorités visibles.

En 2018, la TOHU a réalisé un sondage auprès des salariés permanents afin de proposer un deuxième diagnostic en matière d'équité et de diversité en emploi. Ce sondage a depuis été élargi à tout nouvel employé à la TOHU par l'entremise du formulaire d'embauche. L'analyse a permis de mettre à jour les bonnes pratiques de l'organisme en matière de parité et de diversité. Ainsi, 45 % des postes de direction et de responsable de service sont occupés par des femmes. Parmi les répondants du sondage 44 % se déclarent d'origine ethnique autre que canadienne, 14 % de minorité visible et 16 % se déclarent nouveaux immigrants. Ce diagnostic fait partie d'une démarche globale de perfectionnement des indicateurs en lien avec le portrait de la main-d'œuvre.

Dans le cadre de l'amélioration continue, le processus d'entretien de performance a été révisé afin que les objectifs individuels de chaque employé reflètent les enjeux du plan stratégique. Un comité de calibrage assure l'équité des évaluations et partage le retour sur expérience des différentes directions.

Les équipes de la TOHU ont bénéficié d'actions de formation et de développement de compétence à plusieurs niveaux : mesures et rapports de performance, vente, outils de planification et gestion du temps, perfectionnement Excel, notions fondamentales de la paie, comptabilité, anglais, secourisme en milieu de travail. Une grande partie des préposés et superviseurs de l'accueil et de la billetterie ont bénéficié d'une formation en lien avec l'argumentaire de vente

au téléphone. Au total, ce sont 464 heures de formation qui ont bénéficié à 39 employés.

Enfin, les formations ont été complétées par des actions d'accompagnement en poste à l'interne comprenant l'accompagnement de 40 préposés au SAC par les gestionnaires des opérations aux outils de planification des horaires, un parcours de formation pour quatre nouveaux guides-animateurs ainsi que l'accompagnement de 10 chargés d'évacuation par les ressources humaines.

Cette dernière action poursuit les efforts en santé et sécurité : les procédures ont été révisées en 2017-2018 et, en collaboration avec le Service de sécurité incendie de Montréal, un exercice d'évacuation des employés et une inspection des locaux ont été réalisés.

La TOHU développe une expertise en accompagnement dont elle fait bénéficier ses employés comme les bénévoles de l'organisme, jumelés avec un employé expérimenté au cours de leur parcours (voir p. 24).

# FINANÇEMENT PRIVÉ

L'exercice 2017-2018 a été une année de croissance pour la direction des ventes, partenariats et philanthropie. En effet, les revenus en dons et commandites ont augmenté de 20 % et les perspectives de croissance sont au rendez-vous.

Parmi les faits saillants de la saison, Air France, transporteur officiel, a accordé sa confiance pour une quatrième année consécutive, Le Fonds de solidarité FTQ a bonifié son soutien au programme d'employabilité locale et est dorénavant collaborateur de la FALLA de Saint-Michel. De belles relations se poursuivent avec Keurig Canada, présentateur de la FALLA et avec la Caisse de dépôt et placement du Québec, grand partenaire de notre soirée-bénéfice. Dans la dernière année, la collaboration avec la Fondation TD des amis de l'environnement, présentateur de nos initiatives d'éducation environnementale, a pris de l'envergure parallèlement au développement du parc Frédéric-Back. Une entente sur trois ans a par ailleurs été conclue avec Énergir, collaborateur de ce même programme. Cascades a renouvelé son appui au programme de ruches en milieu urbain venant dynamiser la campagne *Entrez dans l'buzz*. Un nouveau partenaire, VIA Rail, devient présentateur des Pros de la TOHU, un groupe de jeunes professionnels qui se rassemblent régulièrement à l'occasion d'activités de réseautage organisées par la TOHU.

En 2017-2018, le cabinet de relations publiques National présentait les *Coups de cœur* de la TOHU et Desjardins, *Celui qui tombe* de Yoann Bourgeois. Quatre cocktails de développement des affaires ont été organisés en marge des événements afin de raffermir les liens avec la communauté d'affaires de Montréal. La soirée-bénéfice du 22 février 2018 a généré 210 000 \$ sous la présidence de Louis-François Hogue, chef mondial, Finances corporatives, fusions et acquisitions du Cirque du Soleil. À ce propos, il est important de souligner le soutien indéfectible du Cirque du Soleil envers la TOHU et son engagement dans le quartier Saint-Michel depuis plus de 20 ans.

Les revenus issus des locations de sociétés privées ont atteint un sommet inégalé en 2017-2018, avec près d'un million de dollars en revenus bruts. Le Bal du Musée d'art contemporain de Montréal, une compétition de jeux vidéo signée Ubisoft, le Gala ESTim de la Chambre de commerce de l'Est de Montréal, le gala de la Fondation Jeunes en Tête, le gala de la SOCAN, Physio Extra, le Casino de Montréal et COFOMO, pour ne nommer que ceux-là, ont été accueillis à la TOHU. Les relations avec les partenaires privilégiés se sont poursuivies, nommons Univins et Spiritueux, Brasseur de Montréal, Eska, Van Houtte et BCF avocats d'affaires. Du côté des médias, La Presse+, Télé-Québec et Infopresse ont contribué à diffuser les arts du cirque au plus grand nombre durant la saison.

Montréal Complètement Cirque compte désormais un présentateur officiel, Loto-Québec, qui s'associe au Festival pour trois ans, venant renforcer un partenariat de longue date. En 2018, Radio-Canada, grand partenaire du Festival, a bonifié sa populaire Zone Jeunesse et a participé à la densification de la programmation extérieure à travers les zones Place aux performances qui ont connu un énorme succès cette année. Tourisme Montréal est également un partenaire important du Festival.



# FINANCEMENT PUBLIC



Concernant le financement public, l'exercice 2016-2017 se clôturait sur une vague de dépôt au fonctionnement pluriannuel pour les Conseils des arts. L'année 2017-2018 marque donc la première année des nouveaux cycles de fonctionnement, et ceci pour le Conseil des arts et des lettres du Québec, partenaire principal de la TOHU reconduit jusqu'en 2021, le Conseil des arts de Montréal et le ministère du Patrimoine canadien, qui maintiennent leur niveau de financement respectif. Enfin, le Conseil des arts du Canada contribue pour la première fois en tant que partenaire au fonctionnement de l'organisme, dans la catégorie Festivals et diffuseurs, dans le cadre d'une entente sur trois ans qui augmentera progressivement.

L'année 2017-2018 fut marquée également par la négociation du renouvellement de l'entente de service pluriannuelle avec la Ville de Montréal, sur le point d'être signée alors que se met en page ce rapport annuel. Ce travail de longue haleine a permis de rétablir les bases du partenariat depuis 2004, et de poser une vision commune pour le développement économique et social et la vitalité culturelle du quartier, au cœur d'un pôle de créativité unique en bordure d'un parc singulier. Le soutien couvrira les années 2019 à 2022, permettant à la TOHU de déployer sa mission à trois volets (Cirque-Terre-Humain) comme diffuseur pluridisciplinaire de proximité dans le quartier Saint-Michel et pavillon d'accueil et d'interprétation du parc Frédéric-Back.

Enfin, notons le retour salué de Tourisme Québec en soutien de MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE, participant au financement du Festival au niveau provincial. Le niveau municipal n'est pas en reste, avec l'appui du Bureau des festivals et des événements culturels de la Ville de Montréal. Les relations avec le Secrétariat à la région métropolitaine se consolident par la signature d'une convention sur trois ans, pour la première fois, dans le cadre du Fonds d'initiative et de rayonnement de la métropole.



Quant à la FALLA de Saint-Michel, son financement est, cette année encore, une tâche ardue, le projet se classant hors des alignements classiques des programmes de subvention. Les négociations sont constantes pour faire cadrer le projet hybride dans de multiples programmes, dont aucun ne s'inscrit dans la continuité, entraînant des difficultés de projection et de déploiement de façon sereine dans l'avenir. Malgré une réduction tardive de son soutien, le gouvernement fédéral reste le principal bailleur de fonds public. Notons aussi cette année une augmentation appréciée de la contribution de la Ville de Montréal par l'entremise de l'entente Ville-MTESS (Québec).

# GOVERNANCE

La TOHU poursuit ses efforts en matière de planification en déclinant le plan stratégique 2016-2019 en plan d'action annuel pour 2017-2018, à partir de la révision du plan d'action 2016-2017.

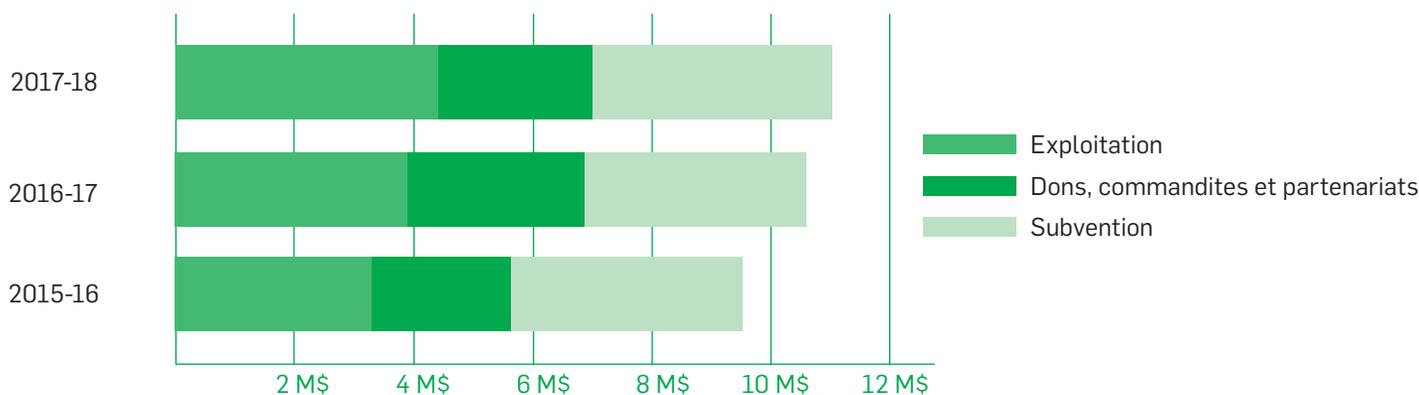
En matière de gouvernance, saluons le départ d'un administrateur membre fondateur. Marc Lalonde, devenu directeur général des Grands Ballets Canadiens de Montréal, quittait ses fonctions en août 2018 après 19 ans d'accompagnement assidu au sein du conseil d'administration en tant que secrétaire. Stéphanie Renaud, directrice principale Budget et analyse financière de la Caisse de dépôt et placement du Québec, membre du conseil d'administration depuis décembre 2017, assume les fonctions de secrétaire par intérim depuis le départ de M. Lalonde. Sébastien Guénette, directeur général du contentieux JTI-Macdonald Corp. remplace quant à lui Lili de Grandpré, partie en 2016-2017, en tant que représentant de l'École nationale de cirque au conseil d'administration. L'année a été riche et soutenue pour le conseil d'administration. Plusieurs administrateurs ont accompagné la direction lors du renouvellement des ententes avec ses bailleurs de fonds; une refonte des catégories de membres de la corporation a été mise en œuvre afin de modifier les règlements généraux.

Afin de pouvoir conclure des contrats publics, des démarches ont été lancées pour obtenir l'accréditation de l'Autorité des marchés financiers.

Enfin, la régularisation du bail emphytéotique conclu avec la Ville de Montréal a été rendue possible par des modifications cadastrales.

En matière de gestion financière, la TOHU est parvenue à opérer un redressement très encourageant de sa structure et de sa santé financière. Les efforts initiés en 2016 par un plan de redressement pour cinq ans ont continué à porter leurs fruits. Au 31 août 2018, c'est un surplus de revenus d'exploitation de 304 067 \$ qui a été dégagé au cours de l'année.

Pour l'année 2017-2018, la TOHU a réussi à diversifier son financement, tant public que privé. Les revenus autonomes – revenus des services auxiliaires, dons et commandites – ont augmenté de façon substantielle. En interne, de nombreux réaménagements administratifs ont été effectués, facilitant les échanges entre les services et optimisant l'efficacité de l'organisme.



\* Les dons, commandites et partenariats pour 2016-2017 incluent une participation exceptionnelle de la Société des célébrations du 375<sup>e</sup> de Montréal.

# LISTE DES ANNEXES

**ANNEXE 1 › PROGRAMMATION CIRQUE 2017-2018**

**ANNEXE 2 › PROGRAMMATION GRATUITE, EXPOSITIONS,  
MÉDIATION, HORS-PISTES ET PROMOTEURS 2017-2018**

**ANNEXE 3 › RÉSIDENCES ET SERVICES AUX PROFESSIONNELS 2017-2018**

**ANNEXE 4 › ÉVÉNEMENTS D'ORGANISMES ET ENTREPRISES 2017-2018**

**ANNEXE 5 › ÉQUIPE TOHU AU 31 AOÛT 2018**

**\*LES ANNEXES SONT DISPONIBLES SUR DEMANDE**

To  
HU



© BENJAMIN LÉROUX

Québec

Montréal

Canada